|  |  |
| --- | --- |
| المكتب الدولي  Weltpoststrasse 4  P.O. Box 312  3000 BERNE 15  SWITZERLAND  الهاتف: +41 31 350 31 11  الفاكس: +41 31 350 31 10  [www.upu.int](http://www.upu.int)  جهة الاتصال: السيد Tetsuo Hasegawa  الهاتف: +41 31 350 34 76  البريد الإلكتروني: tetsuo.hasegawa@upu.int | إلى: البلدان الأعضاء في الاتحاد  المنظمين  المستثمرين المعيَّنين  للعلم إلى:  أعضاء اللجنة الاستشارية  الاتحادات المحدودة  منسقي المشاريع الإقليميين |
| برن، في 17 فبراير 2020 |

|  |  |
| --- | --- |
| **الإحالـــــة:** | 7231(DCDEV.PAR)1011 |
| **الموضوع:** | دعوة ثالثة إلى تقديم طلبات بخصوص مشاريع المساعدة التقنية الخاصة بالاتحاد البريدي العالمي في مجال إدارة مخاطر الكوارث (صندوق مواجهة الكوارث) |

حضرة السيدة، السيد،

نظراً لتزايد وتيرة الزلازل والأعاصير والفيضانات وغيرها من الكوارث الطبيعية واتساع نطاقها، بات من الأهمية بمكان الآن أكثر من أي وقت مضى إحداث خدمات بريدية قادرة على مقاومة الكوارث لضمان الاستقرار في تقديم هذه الخدمات في شتى ربوع العالم.

وبالتالي فإني أدعو البلدان الأعضاء في الاتحاد إلى تقديم الطلبات الخاصة بمشاريع المساعدة التقنية في مجال إدارة مخاطر الكوارث بغية تسهيل استعدادها لمجابهة الكوارث الطبيعية.

وترد فيما يلي أنواع المشاريع المؤهلة للمشاركة:

- إعداد خطط جديدة لإدارة مخاطر الكوارث أو تعزيز الخطط القائمة، استناداً إلى دليل إدارة المخاطر الذي أعده الاتحاد البريدي العالمي في عام 2016 والذي يحتوي على المعلومات الأساسية العامة عن إدارة مخاطر الكوارث في القطاع البريدي ومفاهيمها وتعاريفها وأهميتها بالنسبة إلى القطاع؛

- تطوير الخبرة المكتسبة في مجال إدارة مخاطر الكوارث (التدريب والحلقات الدراسية والاستعانة بخبراء استشاريين)؛

- شراء المعدات والمواد لاستخدامها في أنشطة إدارة مخاطر الكوارث، بما في ذلك الهواتف الساتلية والمولدات الكهربائية وغيرها من الأدوات التي يمكن استخدامها في التأهب للكوارث الطبيعية والتصدي لها.

وينبغي أن يكون المستفيد من هذه المشاريع من البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً. ولا يحق للبلدان الأعضاء الخاضعة لعقوبات في الوقت الراهن الحصول على هذه المساعدة التقنية. وستُحدد الميزانية النهائية المخصصة للمشروع بعد دراسة الطلب المقدم بإمعان.

وستُحدد مدة تنفيذ المشروع بناء على طبيعة النشاط الذي سيُنجز. وينبغي إتمام المشروع، من حيث المبدأ، في غضون 12 شهراً من تاريخ إعلان المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي عن المشروع أو المشاريع التي وقع عليها الاختيار.

|  |  |
| --- | --- |
| / | ويرجى من البلدان الأعضاء المهتمة تقديم الطلبات الخاصة بالمشاريع عبر موقعنا الشبكي <http://www.upu.int/en/activities/disaster-risk-management-in-the-postal-sector/drm-ta.html> أو باستيفاء استمارة الطلب المرفقة وإعادتها بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: DRM@upu.int. والموعد النهائي لتقديم الطلبات هو **31 مارس 2020**. |

|  |  |
| --- | --- |
| / | وللحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على المستندات المرفقة أو إرسال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى العنوان التالي: DRM@upu.int. |

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

مدير التعاون والتنمية،

رودي كوادرا

**وصف مشاريع المساعدة التقنية في إطار برنامج إدارة مخاطر الكوارث**

**1- الغرض**

نظراً لتزايد وتيرة الزلازل والأعاصير والفيضانات وغيرها من الكوارث الطبيعية واتساع نطاقها في السنوات الأخيرة، بات من الأهمية بمكان الآن أكثر من أي وقت مضى إحداث خدمات بريدية قادرة على مقاومة الكوارث لضمان الاستقرار في تقديم هذه الخدمات في شتى ربوع العالم.

ويتماشى إحداث خدمات بريدية قادرة على مقاومة الكوارث على الصعيد العالمي مع هدف الاتحاد البريدي العالمي المتمثل في تعزيز التواصل بين الشعوب، ومن ثم الإسهام في تحقيق التعاون الدولي في المجالات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية.

ويعتبر تقديم المساعدة التقنية لإحداث خدمات بريدية قادرة على مقاومة الكوارث أيضاً جزءاً لا يتجزأ من برامج التعاون الإنمائي للاتحاد البريدي العالمي، وينبغي أن يقوم تقديم هذه المساعدة على روح التعاون المشار إليها في المادة 1 من الدستور (البند 2) وعلى التفويض الذي مُنح للاتحاد البريدي العالمي في (البند 3) من المادة نفسها.

وفي إطار صندوق مواجهة الكوارث، الذي أُنشِئ في عام 2016 بغية تنفيذ الفقرات المذكورة آنفاً، أُطْلِق 15 مشروعاً وخُصِّصَ أزيد من 000 720 فرنك سويسري لفائدة البلدان الأعضاء.

ويحتوي هذا المستند على معلومات مفصلة عن صندوق مواجهة الكوارث.

**2- لمحة عامة**

سيقدم صندوق مواجهة الكوارث دعماً مالياً يتراوح ما بين 000 10 فرنك سويسري كحد أدنى و000 100 فرنك سويسري كحد أقصى لكل مشروع. وستحدد الميزانية النهائية المخصصة لكل مشروع بعد دراسة الاقتراح المقدم بإمعان. وسيُرفع تقرير بنتائج المشاريع إلى مجلس الإدارة وسينشر هذا التقرير على مواقع الاتحاد البريدي العالمي المعنية على الإنترنت.

**3- المستفيدون من البرنامج**

يستهدف هذا البرنامج البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً. ولا يحق للبلدان الأعضاء التي فُرضت عليها عقوبات المشاركة في هذا البرنامج.

**4- المشاريع/أنشطة المساعدة المؤهلة للحصول على التمويل**

ينبغي أن تشمل المشاريع التي يمولها هذا البرنامج ما يلي:

’1‘ إعداد خطط جديدة لإدارة مخاطر الكوارث أو تعزيز الخطط القائمة، استناداً إلى دليل إدارة المخاطر الذي أعده الاتحاد البريدي العالمي في عام 2016 والذي يحتوي على المعلومات الأساسية العامة عن إدارة مخاطر الكوارث في القطاع البريدي ومفاهيمها وتعاريفها وأهميتها بالنسبة إلى القطاع.

’2‘ تطوير الخبرة المكتسبة في مجال إدارة مخاطر الكوارث (التدريب والحلقات الدراسية والاستعانة بخبراء استشاريين في مجال إدارة مخاطر الكوارث).

’3‘ شراء المعدات والمواد ذات الصلة لاستخدامها في أنشطة إدارة مخاطر الكوارث، بما في ذلك الهواتف الساتلية والمولدات الكهربائية وغيرها من الأدوات التي يمكن استخدامها في التأهب للكوارث الطبيعية والتصدي لها.

’4‘ أي أنشطة أخرى تهدف إلى دعم أهداف صندوق مواجهة الكوارث وتتماشى مع القرارات ذات الصلة التي أصدرتها الهيئات الإدارية للاتحاد البريدي العالمي ونظاميه العام والمالي.

**5- موارد التمويل**

مساهمة طوعية من اليابان.

**6- المتطلبات**

سيكون البلد/المستثمر المعيَّن المستفيد مسؤولا عما يلي:

’1‘ النظر بإمعان في عملية المساعدة التقنية والتعريف بها والامتثال لها.

’2‘ صياغة المشاريع المناسبة بالامتثال لنموذج الطلب الملحق والرد على طلبات الاستيضاح التي يقدمها المكتب الدولي.

’3‘ ضمان تنفيذ المشروع والتقدم في إنجازه وإتمامه على نحو فعَّال. وينطوي ذلك على مد جسور التعاون المناسبة مع المكتب الدولي.

’4‘ تقديم تقرير مرحلي عن المشروع وتقرير محاسبي مرحلي إلى المكتب الدولي في منتصف المدة المحددة لتنفيذ المشروع.

’5‘ تقديم تقرير نهائي عن المشروع وتقرير محاسبي نهائي إلى المكتب الدولي في غضون شهر من إتمام المشروع. على أن يتضمن التقرير النهائي عن المشروع حصائل مفصلة للمشروع وتحليلاً لنتائجه.

’6‘ ضمان احتواء التقرير المحاسبي النهائي على شهادة الاعتماد الأصلية أو النسخ الأصلية من الإيصالات.

’7‘ التماس موافقة المكتب الدولي على أي تغييرات تُجرى على خطة المشروع أو ميزانيته الأوليتين.

’8‘ تزويد المكتب الدولي بالمزيد من المعلومات عند الطلب.

**7**- **عملية الاختيار**

’1‘ يجب على البلدان الأعضاء المهتمة تقديم اقتراحات المشاريع عبر موقعنا الشبكي (http;//) أو باستيفاء استمارة الطلب وإعادتها بالبريد الإلكتروني (على العنوان التالي: DRM@upu.int)، **في موعد أقصاه 31 مارس 2020**.

’2‘ يجب استيفاء نموذج الطلب باللغة الانكليزية أو الفرنسية وتقديمه في ملف في نسق MS Word.

’3‘ سيختار المكتب الدولي المشاريع المقترحة بالتشاور مع الجهات المانحة (البلدان الأعضاء والمستثمرون المعيَّنون والاتحادات المحدودة وغيرهم من الشركاء الذين يقدمون مساهمات طوعية إلى هذا البرنامج) استنادا إلى المتطلبات المذكورة آنفاً والمعايير المبينة أدناه.

’4‘ قد يلتمس المكتب الدولي مشورة خبراء خارجيين حسب الحاجة من أجل تحديد مدى ملاءمة طلبات المساعدة التي يقدمها المستثمرون المعيَّنون.

’5‘ خلال عملية اختيار المشاريع، يمكن للمكتب الدولي أن يجري مقابلات مع الأشخاص المشاركين في المشاريع من أجل التأكد من امتثالهم للمتطلبات المذكورة آنفاً وللمعايير المذكورة أدناه.

’6‘ يمكن للمكتب الدولي أن يرصد أثناء تنفيذ المشروع أو بعده التقدم المحرز في تنفيذ المشروع أو التحقق من إتمام المشروع بنجاح.

’7‘ سيخطر المكتب الدولي مودعي الطلبات بنتائج عملية الاختيار في موعد أقصاه **30 مايو 2020**. وستُنشر المشاريع المختارة أيضاً على الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي.

’8‘ ستُحدد فترة تنفيذ المشروع بناء على طبيعة النشاط الذي سيُنجز. وينبغي إتمام المشروع، من حيث المبدأ، في غضون 12 شهراً من تاريخ إعلان المكتب الدولي عن المشاريع التي وقع عليها الاختيار.

8**- معايير الاختيار**

ستُراعى النقاط التالية في عملية الاختيار:

أ ) صلة المشروع أو علاقته بإطار سينداي وبالمنصات الإقليمية: اعتمدت الدول الأعضاء في الأمم المتحدة إطار سينداي في 18 مارس 2015 أثناء مؤتمر الأمم المتحدة العالمي الثالث المعني بالحد من مخاطر الكوارث، الذي عُقِدَ في مدينة سينداي، في اليابان. ويعد هذا الإطار أول اتفاق رئيسي يُبرم ضمن خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015 في مجال إدارة مخاطر الكوارث، إذ يتضمن سبع غايات وأربع أولويات عمل (للحصول على المزيد من التفاصيل، يُرجى زيارة موقع الأمم المتحدة التالي على الإنترنت:[www.unisdr.org/we/coordinate/sendai-framework](http://www.unisdr.org/we/coordinate/sendai-framework))).

ب) امتثال المشروع للخطط الوطنية الخاصة بإدارة مخاطر الكوارث أو تناسقه معها: يُحث على تقديم اقتراحات تعزز الدور المحدد للمستثمر صاحب الاقتراح ضمن الخطة الوطنية الخاصة بإدارة مخاطر الكوارث.

ج) جدوى المشروع وجدوله الزمني والميزانية المخصصة له.

د) مساهمة المشروع في إرساء شبكة بريدية قادرة على مقاومة الكوارث أو في تعزيز هذه الشبكة.

هـ) الدعم المالي المقدم من المستثمرين أصحاب الاقتراحات أو الحكومات صاحبة الاقتراحات: ستُمنح الأولوية للمشاريع المقترحة إذا قدم المستثمر صاحب الاقتراح أو الحكومة صاحبة الاقتراح دعماً مالياً للمشروع. وستُمنح أولوية أكبر فقط في حال كان مبلغ الدعم المالي المُقتَرح من المستثمر أو الحكومة يفوق نسبة 10٪ من المبلغ الإجمالي للميزانية.

و) التوازن الإقليمي.

**9- الدعم المالي**

سيُقدَّم الدعم المالي فيما يتعلق بالعناصر التالية:

| *البند* | *الوصف* |
| --- | --- |
| بدلات الخبراء | البدلات المنصوص عليها في النظام المالي للاتحاد البريدي العالمي. |
| اقتناء المعدات | تكاليف اقتناء المعدات اللازمة لتنفيذ المشروع. |
| رسوم الشحن | النفقات البريدية وتكاليف الشحن المتعلقة بنقل المواد المستخدمة في المشروع. |
| مصاريف المراسلات | تكاليف الاتصالات (الهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني والإنترنت وما إلى ذلك). |
| مصاريف السفر من أجل العمل | مصاريف السفر ورسوم الإقامة وما إلى ذلك (يرجى الانتباه إلى أن أدنى أسعار لتذاكر الطيران هي التي ستطبق). |
| مسائل متنوعة | المصاريف غير المتوقعة التي لم تذكر أعلاه (بما لا يتجاوز 10٪ من إجمالي مبلغ الدعم المالي). |

**10- التكاليف وأساليب الدفع**

التكاليف في بلد مودع الطلب

’1‘ يُتوقع أن يتحمل مودع الطلب أي تكاليف محلية تتعلق بالمشروع قدر الإمكان. وقد ينظر المكتب الدولي في تقديم دعم مالي على أساس كل حالة على حدة.

’2‘ تشمل التكاليف المحلية المذكورة أعلاه التكاليف المتعلقة بالإقامة والنقل في بلد مودع الطلب وتكاليف استئجار المكاتب والمعدات (مثل الأثاث) والاتصالات.

’3‘ ينبغي أن يبذل مودعو الطلبات قصار جهودهم لإعفاء كل المعدات المعنية المستخدمة في المشروع من ضرائب الاستيراد ورسوم التخليص الجمركي.

’4‘ لا يتحمل الاتحاد البريدي العالمي المسؤولية عن دفع رواتب الموظفين المعيَّنين لدى منظمة مودع الطلب.

*طريقة الدفع*

’1‘ فورما يُستلم التقرير المالي، الذي يجب أن يحتوي على الأدلة المستندية مثل الإيصالات، سيحدد المكتب الدولي إجمالي مبلغ الدعم المالي الذي سيُخصص للمشروع.

’2‘ سيدفع مبلغ الدعم المالي المخصص للمشروع عقب إتمامه. ويمكن أن ينظر المكتب الدولي في توفير المساعدة المالية قبل استكمال المشروع تبعاً لكل حالة.

’3‘ سيتحمل المستثمرون المعيَّنون المشاركون في المشروع أي تكاليف إضافية تتجاوز الميزانية المعتمدة.

**11- ‏شراء المعدات والمواد**

فيما يتعلق بشراء المعدات والمواد، يختار مودعو الطلبات الذين جرى انتقاءهم خيارا من بين خيارات التسليم الواردة فيما يلي:

’1‘ الشراء والتسليم عن طريق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وهو الوكالة التنفيذية بالنسبة إلى الاتحاد البريدي العالمي (الخيار ألف)

’2‘ الشراء والتسليم عن طريق مودعي الطلبات الذين جرى انتقاؤهم (الخيار باء، استثنائيا)

**12- صياغة المشروع**

’1‘ يجب على مودعي الطلبات الذين تم انتقاؤهم والمكتب الدولي أن يسعوا جاهدين إلى إعداد مستندات مفصلة حول المشروع. ويعمل مودعو الطلبات الذين تم انتقاؤهم على تزويد المكتب الدولي بالمعلومات ذات الصلة بالمشروع.

’2‘ بصرف النظر عما ورد في الفقرة 11، وفي حال لم يُوَقَّع مستند مشروع ما في غضون 90 يوما من تاريخ إعلان الجهة المنتقاة، يجوز للمكتب الدولي أن يلغي عملية الانتقاء ويحرر الأموال التي خُصِّصت للمشروع الذي وقع عليه الإختيار.

**13- رفع التقارير إلى المكتب الدولي**

’1‘ يجب أن يقدم تقرير مرحلي عن المشروع وتقرير محاسبي مرحلي إلى المكتب الدولي في منتصف المدة المحددة لتنفيذ المشروع.

’2‘ يجب رفع التقريرين إلى المكتب الدولي في غضون شهر من إتمام المشروع:

أ ) تقرير إتمام المشروع، متضمناً حصائل مفصلة للمشروع وتحليلاً لنتائجه.

ب) التقرير المحاسبي النهائي، متضمناً شهادة الاعتماد الأصلية أو النسخ الأصلية من الإيصالات.

’3‘ إذا لزم إدخال أي تغييرات على خطة المشروع أو ميزانتيه الأوليتين، فيجب إبلاغ المكتب الدولي بهذه التغييرات على الفور ليوافق عليها.

’4‘ قد تطلب أمانة المكتب الدولي الحصول على المزيد من المعلومات إذا رأت في ذلك ضرورة.

’5‘ ستنشر تقارير المشروع النهائية على الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي.

’6‘ سيُرفع تقرير إلى مجلس الإدارة بنتائج المشاريع.

**14- المسؤولية**

’1‘ لا يتحمل الاتحاد البريدي العالمي المسؤولية عن أية حوادث أو إصابات شخصية أو أية خسائر تقع أثناء تنفيذ المشاريع في إطار هذا البرنامج.

’2‘ لا يتحمل الاتحاد البريدي العالمي المسؤولية عن أي تداعيات قانونية تنجم عن تنفيذ المشاريع وتشغيلها.

**15- بيانات الاتصال**

إذا كانت لديكم أي أسئلة، فيرجى عدم التردد في الاتصال بالمكتب الدولي عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي: DRM@upu.int.

**يرجى إدخال التعديلات التحريرية على الأقسام من 1 إلى 6 وإرسالها بنسق (MS WORD) (يرسل القسمان 7 و8 بنسق PDF)**

**مشروع المساعدة التقنية**

|  |  |
| --- | --- |
| تاريخ إيداع الطلب (اليوم/الشهر/السنة): |  |

**نموذج طلب الترشيح**

**1- المنظمة مودعة الطلب**

|  |  |
| --- | --- |
| البلد: | |
| اسم المنظمة: | |
| العنوان البريدي: | |
| الهاتف: | الفاكس: |

**2- اسم المشروع**

|  |
| --- |
|  |

**3- موجز عن المشروع**

يرجى تقديم موجز عن المشروع في نحو 20 سطراً، على أن تُقَدَّم تفاصيل المشروع في المرفق.

|  |
| --- |
|  |

**4- المبلغ المطلوب (بالفرنكات السويسرية)**

|  |
| --- |
|  |

**5- مدة تنفيذ المشروع**

يتعين إستكمال المشروع، من حيث المبدأ، في غضون 12 شهراً. ولا يمكن أن يبدأ تنفيذ المشاريع قبل يونيو 2020.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| اعتباراً من: | الشهر | السنة | إلى: | الشهر | السنة |

**6- بيانات الاتصال**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| البلد: | | | |
| المنظمة/المؤسسة: | | | |
| الاسم الكامل: | | | السيدة  السيد |
| الوظيفة/اللقب الوظيفي: | | | |
| الهاتف: | | الفاكس: | |
| البريد الإلكتروني: | بريد إلكتروني بديل: | | |

**7- الإقرار**

أقر أنا الموقع أدناه بأن المعلومات الواردة في نموذج الطلب هذا صحيحة ودقيقة. وإذا وقع اختيار الاتحاد البريدي العالمي على هذا المشروع، فإنني أتعهد بتنفيذه كما هو وارد في هذا الطلب وفي المستندات ذات الصلة استناداً إلى وصف مشاريع المساعدة التقنية المقدم في إطار برنامج إدارة مخاطر الكوارث.

|  |  |
| --- | --- |
| اسم مودع الطلب: | |
| التاريخ (اليوم/الشهر/السنة): | التوقيع: |

**8- تأييد الطلب**

تؤيد الإدارة التالية هذا الطلب الخاص بمشروع مساعدة تقنية في مجال إدارة مخاطر الكوارث.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| اسم الإدارة: | |  |
| الاسم الكامل: | | السيدة  السيد |
| الوظيفة/اللقب الوظيفي: | | |
| التاريخ (يوم/شهر/سنة): | التوقيع: | |

**تفاصيل المشروع** **-** **يرجى إدخال التعديلات التحريرية وإرسال الإستمارة بنسق (MS WORD)**

**قائمة اختيار مجال المساعدة (يمكن اختيار مجالات متعددة)**

التخطيط

التدريب

المعدات

**الأهداف**

|  |
| --- |
| *(مثال)*  *الهدف من هذا الاقتراح هو تعزيز تأهب (اسم البلد) في مجال إدارة مخاطر الكوارث من خلال الأخذ بالتخطيط الشامل لإدارة مخاطر الكوارث، وتدريب العاملين في مجال إدارة مخاطر الكوارث وتوفير معدات إدارة مخاطر الكوارث.* |

**الوضع الراهن في مجال إدارة مخاطر الكوارث (المسائل التي يتعين حلها من خلال هذا المشروع)**

|  |
| --- |
| *(مثال)*  *عانى (اسم البلد) من أنواع شتى من الكوارث الطبيعية (الزلازل وموجات التسونامي وثوران البراكين).*  *وألحق أحدث زلزال ضرب في عام ..20 أضرارا جسيمة بالبلد:*  *حدث مؤخراً في عام ..20 زلزال كبد البلد خسائر جسيمة: 200 شخص وجرح 500 آخرين وخسائر اقتصادية قُدرت بقيمة 1 مليون دولار أمريكي.*  *ولم يسلم القطاع البريدي من الأضرار. إذ نتيجة هذا الزلزال، دُمرت بالكامل 3 مكاتب بريدية وأصيب 50 موظفاً بريدياً.*  *وبركان جبل ...، هو أحد أشد البراكين ثوراناً في القارة، حيث ثار عشر مرات منذ بداية هذا القرن.*  *Mt… أحد أنشط البراكين في القارة ثار 10 مرات منذ بداية هذا القرن.*  *[أبرز الكوارث الطبيعية منذ عام 2000]*  *2008- أدت الفيضانات إلى مقتل 10 أشخاص وإصابة 1000 آخرين وكبَّدت البلد خسائر اقتصادية قدرت بقيمة 200 ألف دولار أمريكي.*  *2015- أدت حرائق الغابات إلى مقتل 5 أشخاص وإصابة 50 آخرين وكبَّدت البلد خسائر اقتصادية قدرت بقيمة 100 ألف دولار أمريكي.*  *2017- تسبب الزلزال في وفاة 200 شخص وإصابة 500 آخرين وكبّد البلد خسائر اقتصادية قدرت بقيمة 1 مليون دولار أمريكي.*  *وبالنظر إلى الوضع الصعب المبين أعلاه، لا بد من القول إن تأهب البلد في مجال إدارة مخاطر الكوارث ليس كافيا.*  *وفي الوقت الراهن، لا توجد في (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) أي خطة لإدارة مخاطر الكوارث ولا توجد أي معدات لإدارة مخاطر الكوارث (الهواتف الساتلية ومولدات الطاقة وما إلى ذلك) ولا يقدَّم أي تدريب للعاملين في مجال إدارة مخاطر الكوارث.*  *بيد أن الجهود تتواصل من أجل بناء قدرة (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) على مقاومة الكوارث.*  *ففي عام ..20 ، أبرم (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) مذكرة تفاهم مع (اسم الجهة الوطنية المعنية بإدارة مخاطر الكوارث) بهدف الحد من الآثار السلبية للكوارث الطبيعية.*  *وشملت المنجزات الأخرى الهامة في هذا المجال مراجعة خطة (اسم البلد) الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث. وأسندت الخطة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث في صيغتها المعدلة دورا هاما لـ (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) XX وYY وZZ وما إلى ذلك.* |

**النتيجة المنشودة**

يرجى توضيح الكيفية التي يساهم بها هذا المشروع في إقامة شبكة بريدية قادرة على مقاومة الكوارث أو تعزيز هذه الشبكة في بلدكم.

|  |
| --- |
| *(مثال)*  *سيساهم الاقتراح مساهمة هامة في الدفع قُدماً ببناء خدمات بريدية قادرة على مقاومة الكوارث في (اسم البلد)*  *فمثلاً، ستكون مولدات الطاقة التي بدأ مفيدة عندما ... .*  *ويعد تدريب العاملين في مجال إدارة مخاطر الكوارث مفيدا للغاية لأن ... .* |

**صلة المشروع بإطار سِنداي أو علاقته به**

يرجى توضيح وجه الصلة بين هذا المشروع وإطار سِنداي أو أية مستندات أخرى مماثلة، مع ذكر المواد أو البنود ذات الصلة.

|  |
| --- |
| *(مثال)*  *يمتثل الاقتراح لإطار سِنداي لأن تدريب العاملين في مجال إدارة مخاطر الكوارث يعزز قدرة (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) على ... . وهذا يتماشى مع الأولوية 1 من أولويات إطار سِنداي (" فهم مخاطر الكوارث").*  *وفضلا عن ذلك، فإن ... .* |

**امتثال المشروع للخطط الوطنية الخاصة بإدارة مخاطر الكوارث أو تناسقه معها**

|  |
| --- |
| *(مثال)*  *يمتثل الاقتراح للخطة الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث في (اسم البلد) لأن هذه الخطة تقتضي من جميع مقدمي الخدمات العامة المهمين، بما في ذلك (اسم المستثمر المعيَّن أو الوزارة المعنية) إعداد خططهم لإدارة مخاطر الكوارث.*  *وفضلا عن ذلك، فإن ... .* |